

# Actualités



## Californie

La Cour suprême stoppe les mariages gais

MAAX est vendu pour 640 millions \$ B4

## La SQ arrête le propriétaire de l'Auberge Grand-Mère

André Duchesne  
La Presse

Les policiers de la Sûreté du Québec ont procédé hier à l'arrestation du propriétaire de l'Auberge Grand-Mère, Yvon Duhaime, relativement à l'incendie criminel de son établissement survenu dans la nuit du 2 février dernier.

M. Duhaime, 46 ans, devra répondre à des accusations d'incendie criminel et d'avoir tenté de frauder sa compagnie d'assurance.

L'Auberge Grand-Mère est cet établissement hôtelier qui a fait les manchettes au cours des dernières années à la suite du congédiement de François Beaudoin de la présidence de la Banque de développement du Canada.

M. Beaudoin a toujours clamé avoir fait l'objet d'une vendetta politique après avoir refusé que l'institution qu'il dirigeait, accorde un prêt de 615 000 \$ à Yvon Duhaime, un ami proche de Jean Chrétien. L'ancien premier ministre, qui a déjà eu des parts dans l'établissement avant les élections générales de 1993, avait personnellement téléphoné à M. Beaudoin en 1997 pour le convaincre d'accorder le prêt. Il a par la suite plaidé n'avoir fait que son travail de député de Saint-Maurice.

Hier, ce sont les policiers du Bureau régional des enquêtes de la SQ, district de la Mauricie et du Centre-du-Québec, qui ont procédé à l'arrestation de M. Duhaime à son domicile de Shawinigan.

L'incendie du 2 février s'était déclaré vers 3h du matin. Les flammes avaient pris naissance dans la vieille partie de cet édifice centenaire. Il y avait un système d'alarme, mais c'est un passant qui a alerté les pompiers avec son téléphone cellulaire.

Dans les heures qui avaient suivi l'incendie, les policiers de la Sûreté du Québec laissaient déjà planer leurs soupçons quant à la possibilité d'un incendie criminel. On avait par la suite appris que les pompiers avaient découvert des réchauds à méthanol cachés dans un des murs.

Autre constat fait quelques jours après



Yvon Duhaime, propriétaire de l'Auberge Grand-Mère.

l'incendie, un couple de touristes de l'île de la Réunion, venu au Québec faire de la motoneige, avait déclaré sur les ondes d'une radio locale qu'ils avaient été déplacés de leur chambre située dans la vieille partie (là où l'incendie s'est déclaré) à la nouvelle partie quelques heures avant le sinistre. M. Duhaime avait défendu cette décision en affirmant qu'il s'agissait d'une procédure normale lorsque l'établissement n'était pas rempli à pleine capacité. Il disait préférer concentrer tous les clients dans la nouvelle partie, ce qui lui évite d'embaucher un gardien pour la nuit.

Il y avait 18 clients dans l'auberge au moment du sinistre. Tous les autres avaient été logés dans la nouvelle partie de l'établissement.

«Au terme de l'analyse de la scène et de l'enquête, avec les policiers de la Sûreté du Québec du poste de Shawinigan, un mandat d'arrestation a été émis pour trois chefs d'accusations», a fait savoir la Sûreté du Québec dans un bref communiqué hier. La SQ a déjà averti qu'elle serait très avare de commentaires dans ce dossier.

La nouvelle s'est répandue comme une traînée de poudre en Mauricie. Dès l'annonce faite sur le fil de presse CNW, les journalistes se sont rués au palais de Justice de Shawinigan où devait comparaître M. Duhaime en fin de journée. «Le téléphone n'arrête pas de sonner», a lancé tout de go une téléphoniste répondant à un appel de La Presse.

## Commandites: des anomalies dès 1995

Un ancien haut fonctionnaire livre un témoignage choc

Sylvain Larocque (PC)  
OTTAWA

Trois mois après l'élection du Parti québécois, en 1994, le gouvernement fédéral a changé ses pratiques publicitaires en préparation du référendum de 1995, a soutenu jeudi le Bloc québécois, en s'appuyant sur le témoignage d'un haut fonctionnaire du ministère des Travaux publics.

Mais une chose est sûre: les propos tenus jeudi par Allan Cutler confirment que les irrégularités dans les contrats de publicité du gouvernement ont débuté moins de deux ans après l'arrivée des libéraux au pouvoir, en 1993.

Avant 1995, l'équipe de fonctionnaires qui attribuait les contrats de publicité du gouvernement était distincte de celle qui en négociait les modalités avec les firmes. Or, à la fin de 1994, Ottawa a décidé de fusionner les deux équipes et d'en confier la direction à une seule personne: Chuck Guité, qui devait plus tard devenir le grand responsable du controversé programme de commandites fédérales.

Odina Desrochers, membre du Bloc québécois sur le comité des Comptes sur les Comptes publics, qui enquête sur le scandale des commandites, avance que ce changement de structure découle d'une stratégie du gouvernement de Jean Chrétien à la suite de l'élection du Parti québécois, en septembre 1994, et en prévision du référendum sur l'avenir du Québec, qui devait avoir lieu un an plus tard.

«C'était tout planifié longtemps d'avance (...) de façon à s'assurer à que le PQ perde son référendum», a-t-il lancé.

Devant le comité des Comptes publics, Allan Cutler, ancien directeur de l'équipe de négociation

et de vérification des contrats de publicité du gouvernement, a livré un témoignage choc. Il a affirmé que c'est à partir du changement de structure au sein de son bureau que les irrégularités sont apparues dans les contrats. «J'ai commencé à me préoccuper que les contrats étaient régulièrement antédats et que des commissions étaient versées (à des agences de communication) pour des services apparemment non rendus», a-t-il déclaré.

M. Cutler a révélé que dès 1995, Chuck Guité avait obtenu la latitude de débloquer des budgets publicitaires et de choisir lui-même les agences à qui accorder les contrats. Et dès janvier 1996, quelques mois avant l'octroi des premiers contrats de commandites, «il apparaît que M. Guité permettait que des agences de publicité reçoivent des commissions pour servir de simples intermédiaires dans le transfert des fonds».

Le haut fonctionnaire, qui est toujours à l'emploi du ministère des Travaux publics, a fourni quelques exemples intéressants. En mars 1995, il y aurait eu des discussions au sein de l'équipe de M. Guité pour fournir une aide financière «discrète» aux défunts Nordiques de Québec. Elle ne se serait pas concrétisée.

Quelques jours plus tard, M. Guité passait une commande de 3,4 millions \$ à la firme Lafleur Communication Marketing pour l'achat de dizaines de milliers de drapeaux canadiens, une opération que plusieurs ont par la suite qualifiée de «propagande fédéraliste». Lafleur a touché une commission de 17,65 pour cent pour cette affaire. Curieusement, le contrat n'a été signé qu'un an plus tard, soit après le référendum d'octobre 1995.

Mais autour de la date du référendum, la firme présidée par Jean Lafleur a obtenu un contrat dont la date a été modifiée, selon Allan Cutler.

«Ce contrat est pour de l'analyse référendaire», a écrit M. Cutler dans le journal personnel qu'il tenait à l'époque et qu'il a rendu public, hier.



Une chaîne québécoise qui évolue au rythme des goûts des Québécois  
**LES RESTAURANTS MIKES**  
Pour des soirées savoureuses dans une ambiance chaleureuse!

Mikes, ce sont des assiettes généreuses et variées, une atmosphère conviviale et un personnel sympathique. Une heureuse combinaison qui séduit en grand nombre les Sherbrookoises depuis maintenant 25 ans!

Deux adresses à Sherbrooke

À Sherbrooke, on vous accueille à deux adresses, au 735 rue King Est et au 1705 rue King Ouest. Plus de 115 personnes y travaillent avec cœur et passion pour faire de votre expérience au Mikes un moment tout aussi délicieux qu'agréable. À la tête des deux restaurants, des gens d'ici qui cumulent ensemble plus de 75 ans d'expérience en restauration! Mario Roy, Normand Roy et Micheline Cloutier dans l'ouest ainsi que Serge Roy et Stéphane Pellerin dans l'est investissent énormément de temps, d'argent et d'énergie pour maintenir un

haut niveau de qualité dans leurs établissements.

Des rénovations majeures pour une nouvelle ambiance

Déjà le rendez-vous privilégié des Sherbrookoises, les restaurants Mikes de Sherbrooke ont revu leur aménagement intérieur et bonifié leur menu afin d'offrir un environnement qui plaît aujourd'hui tant aux couples à la recherche d'une pause romantique qu'aux amis souhaitant faire la fête!

Des rénovations majeures ont ainsi donné aux restaurants Mikes un nouveau visage. Dans l'ouest, vous pouvez même passer une agréable soirée au resto-bar.

Par ailleurs, en plus des traditionnels pizzas et sous-marins, on retrouve sur le menu des brochettes, du saumon, du steak, etc. Bref un menu très varié, offrant plusieurs assiettes succulentes.



A Sherbrooke depuis 25 ans!

MIKES de Sherbrooke  
735, rue King Est, 565-3030  
1705, rue King Ouest, 564-1090



Serge Roy

19 ans d'expérience en restauration



Normand Roy

19 ans d'expérience en restauration



Mario Roy

19 ans d'expérience en restauration



Micheline Cloutier

5 ans d'expérience en restauration



Stéphane Pellerin

17 ans d'expérience en restauration

### PROMOTIONS DU DIMANCHE AU MERCREDI (16 h à la fermeture)

#### CHOIX D'ENTRÉES

Demi bruschetta	1,69\$
4 bâtonnets au fromage	1,99\$
2 pains au fromage	2,69\$

#### LES DUOS

2 spaghettis sauce à la viande accompagnés de pain et de beurre	12,99\$
2 succulentes pizzas soleil au choix	17,99\$
2 de nos renommés sous-marins 7 po accompagnés d'une portion de frites	15,99\$

#### PROMO FAMILIALE

1 grande pizza (14 po) toute garnie	25,99\$
1 frite format familial Pepsi pour 4 personnes	

#### 2 généreuses assiettes de brochettes

au choix servies avec riz et mélange de légumes.

23,99\$

Ne peut être lancé à aucune autre promotion



# Le monde

REVUE DE L'ACTUALITÉ INTERNATIONALE

www.cyberpresse.ca



## Deux légendes sud-africaines

Un moment émouvant pour l'Afrique du Sud, hier, lorsque l'actrice Charlize Theron a pu rencontrer l'ancien président sud-africain Nelson Mandela, à Johannesburg. Charlize Theron est devenue une star dans son pays après avoir remporté l'Oscar de la meilleure actrice, il y a deux semaines. Mandela, symbole vivant de la lutte contre l'apartheid, a vanté le talent de sa jeune compatriote qui est ressortie émue de sa rencontre avec le «père de la nation africaine».

## Californie: la Cour ordonne l'arrêt des mariages gais

**SAN FRANCISCO (AP)** - La Cour suprême de Californie a ordonné hier l'arrêt immédiat des mariages homosexuels à San Francisco, alors que les conservateurs bataillaient depuis un mois pour obtenir une décision en ce sens.

La Cour ne s'est pas prononcée sur la légalité de telles unions. Elle le fera en mai ou juin, ont annoncé les sept juges.

La polémique est née le 12 février lorsque le maire de la ville, Gavin Newsom, a ordonné à l'administration municipale de délivrer des certificats de mariage aux couples homosexuels. Depuis lors, de nombreux couples gays et lesbiens venus des quatre coins des États-Unis convergent sur l'hôtel de ville de San Francisco pour voir reconnaître officiellement leur union. Plus de 3700 couples ont été unis depuis.

La décision de la Cour suprême survient à la demande du ministre de la justice de l'État, Bill Lockyer, et d'une organisation conservatrice qui a demandé il y a deux semaines que soit immédiatement mis un terme aux unions de même sexe.

À l'autre bout du pays, les députés de l'État du Massachusetts sur la côte est ont approuvé en première lecture (par 129 voix contre 69) un amendement constitutionnel interdisant les mariages homosexuels mais autorisant les unions civiles de même sexe.



L'impact de la décision s'est fait sentir jusque devant l'Assemblée législative du Massachusetts.

## Une Française à la tête de la diplomatie...géorgienne



Le président géorgien Mikhail Saakashvili

**TBILISSI (AP)** - Tout juste rentré de Paris, le président géorgien Mikhail Saakashvili a nommé hier ministre des affaires étrangères l'ambassadrice de France à Tbilissi. L'heureuse élue, Salomé Zourabichvili, qui a la double nationalité française et géorgienne, avait quitté son pays lors de l'éclatement de l'Union soviétique.

M. Saakashvili a fait l'éloge de Mme Zourabichvili pour sa brillante carrière diplomatique en France. Il a précisé avoir demandé cette semaine à son homologue français Jacques Chirac s'il consentait à la libérer de ses obligations.

«Ce geste de nature exceptionnelle illustre la qualité de la relation entre les deux pays. Il exprime la volonté de la France d'être aux côtés de la Géorgie face au défi historique qu'elle doit relever», souligne le ministère français des Affaires étrangères dans un communiqué.

Le chef de l'État géorgien entend renforcer les liens de son pays avec l'Europe mais aussi avec la Russie et il estime que Salomé Zourabichvili peut y contribuer. M. Saakashvili a confié avoir rencontré pour la première fois Mme Zourabichvili en 1996 et que déjà à l'époque elle avait exprimé l'espoir de diriger un jour la diplomatie géorgienne.

Elle succède à Tedo Djaparidze qui va prendre d'autres fonctions au sein du ministère des affaires étrangères.

## Haïti: Gérard Latortue fait du désarmement une priorité de son mandat



Depuis le départ de Jean-Bertrand Aristide, de nombreux supporters du président déchu continuent de manifester tous les jours à Port-au-Prince.

**PORT-AU-PRINCE (AP)** - Arrivant de Floride, le nouveau premier ministre haïtien Gérard Latortue a fait du désarmement des rebelles et des milices une priorité, à laquelle les forces américaines ont commencé à s'atteler hier.

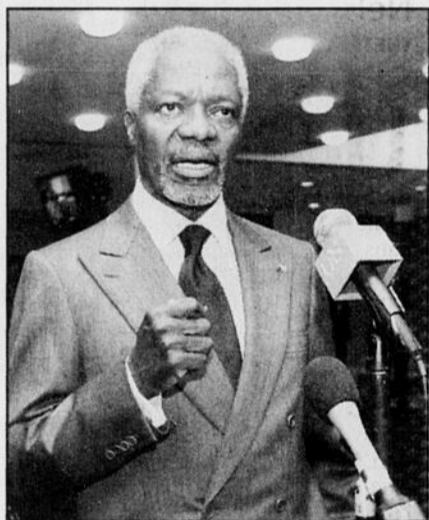
Par ailleurs, M. Latortue a rencontré hier le président intérimaire Boniface Alexandre pour discuter de la formation d'un nouveau gouvernement, qui devrait être installé en début de semaine prochaine, selon Michel Auguste, conseiller du nouveau premier ministre.

Parallèlement, les Marines américains ont perquisitionné avant l'aube une maison près du palais présidentiel à la recherche d'armes, mais n'ont rien trouvé. Le général américain James Hill avait annoncé la veille que «sortir les armes à feu de la rue» était une priorité et que la force multinationale déployée dans le pays travaillerait avec la police haïtienne dans ce but.

M. Latortue a déclaré vouloir confier le portefeuille de la sécurité à une autre exilé, Herard Abraham, chef d'état-major de l'armée à la retraite, partisan de la reconstitution de l'armée haïtienne, une revendication des rebelles.

M. Latortue est confronté au défi d'unir un pays déchiré par un mois de graves troubles, qui ont fait plusieurs centaines de morts. «La principale priorité est de résoudre le problème de la sécurité», a-t-il déclaré à son arrivée.

## Rwanda: l'ONU retrouve la boîte noire



Kofi Annan

**NATIONS UNIES (AP)** - Dans ce que le secrétaire général des Nations unies a qualifié de «confusion de première classe», l'ONU a annoncé hier avoir découvert dans ses locaux une boîte noire envoyée par le Rwanda après le crash en 1994 de l'avion du président rwandais Habyarimana qui avait déclenché le génocide au Rwanda.

La boîte noire a été découverte dans un bureau verrouillé de l'Unité de sécurité aérienne du département de maintien de la paix des Nations unies, où elle avait été rangée par des experts en aviation qui pensaient apparemment que «son parfait état» excluait qu'elle provienne du Falcon 50 écrasé le 6 avril 1994, a déclaré le porte-parole de l'ONU Fred Eckhard.

Les Nations unies ont aujourd'hui l'intention de l'envoyer immédiatement à «un organisme qualifié pour faire analyser son contenu» et déterminer de manière définitive si elle provient ou non de l'appareil transportant les présidents du Rwanda et du Burundi qui s'était écrasé le avril 1994 avec à son bord les présidents du Rwanda et du Burundi, Juvenal Habyarimana et Cyprien Ntaryamira.

Le secrétaire général Kofi Annan a également diligenté une enquête interne pour «découvrir ce qui s'est exactement passé il y a dix ans». Il a également annoncé qu'il avait demandé aux responsables onusiens du maintien de la paix d'enquêter sur l'article du journal «Le Monde» publiant les conclusions de l'enquête de police française selon lesquelles l'ONU a obstrué la justice en laissant de côté la boîte noire envoyée à New York.

Selon le rapport de la police française, l'actuel président rwandais Paul Kagame serait le principal responsable de l'attentat du 6 avril 1994.

Kofi Annan, en charge des opérations onusiennes de maintien de la paix en 1994, a déclaré hier qu'il avait été «incrédule» et «surpris» lorsqu'il a appris qu'une boîte noire avait été découverte.

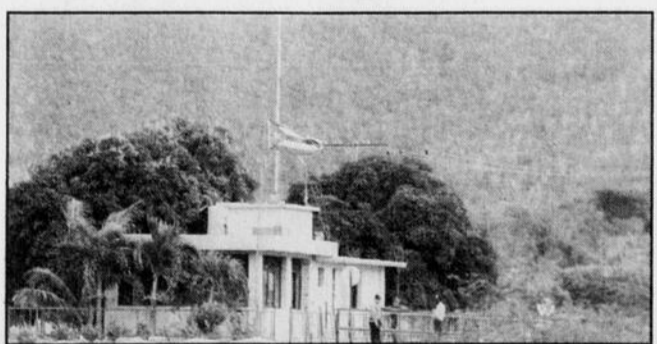
## Guantanamo: les Britanniques libérés ne sont pas innocents, clame Straw

**LONDRES (AP)** - Le ministre britannique des Affaires étrangères Jack Straw a déclaré hier que les autorités de son pays ne savaient pas si les cinq hommes libérés de la prison américaine de Guantanamo (Cuba) et remis en liberté en Angleterre étaient innocents d'éventuels liens avec le réseau terroriste Al Qaïda ou l'ancien régime Taliban en Afghanistan.

Mais, selon le chef du Foreign Office, la décision de la police britannique de les libérer ne signifie pas que les États-Unis ont eu tort de les garder en détention pendant deux ans.

Le fait que les autorités ont jugé que «les preuves n'étaient pas suffisantes pour lancer une accusation recevable devant la justice britannique ne signifie pas que leur détention initiale n'était pas justifiée. Pas du tout», a déclaré Jack Straw sur la chaîne de télévision Channel 4 hier.

Quatre Britanniques sont toujours détenus dans cette prison spéciale qui accueille quelque 640 hommes soupçonnés d'être liés à Al Qaïda ou aux Talibans.



Les cinq Britanniques relâchés plus tôt cette semaine étaient détenus dans cette prison située à Guantanamo Bay, sur l'île de Cuba. Faute de preuves suffisantes, les autorités judiciaires ont dû les libérer sans qu'aucune accusation ne soit portée contre eux.

## Deux soldats US tués en Irak

**BAGDAD (AP)** - Deux soldats américains ont été tués dans le Triangle sunnite irakien lorsque leur véhicule a heurté une bombe artisanale, a annoncé ce matin (heure de Bagdad) l'armée US.

Les soldats, qui faisaient partie d'un convoi d'escorte, se trouvaient au nord-est d'Habbiniyah, dans le Triangle sunnite, lorsqu'ils ont été tués hier. Un troisième homme a été blessé dans l'explosion, selon l'armée américaine. Il a été conduit dans un hôpital militaire et se trouvait dans un état stable.

Les trois soldats appartenaient à la 1ère Brigade de combat de l'armée américaine.

Ces derniers décès portent à 556 le nombre de soldats américains tués en Irak depuis l'entrée en guerre des États-Unis contre l'Irak, il y a presque un an.

## Des portes de sécurité à Disneyland



Véritable symbole de la culture populaire américaine, le géant du divertissement Disney considère qu'il n'est pas à l'abri des attentats terroristes. C'est pourquoi il a décidé d'accroître la sécurité de ses parcs thématiques.

**ANAHEIM (AP)** - Le monde merveilleux de Disney rattrapé par la dure réalité. Cédant aux craintes d'attentats, Walt Disney prévoit construire des portes de sécurité à son parc d'attraction californien de Disneyland Resort, à Anaheim.

La compagnie avait jusqu'ici résisté aux tentations sécuritaires de ce genre, estimant qu'elles affecteraient la notion de rêve associé à ses parcs d'attraction.

Disney contrôle déjà les porte-monnaie, les sacs à dos et les glacières des visiteurs mais les postes d'inspection des sacs ont été retirés des portes d'entrée principales situées près des stations de tramway.

Des portes de sécurité seront bientôt construites aux endroits où ont été mis en place des systèmes temporaires.

Les dispositifs de sécurité de Disneyland ont été renforcés après les attentats du 11 septembre 2001 et la découverte de documents d'Al Qaïda faisant du parc d'attraction une cible potentielle.

La sécurité au parc Disney World de Floride a également été renforcée, mais aucune porte de sécurité n'a été installée.

# Encore 30 pertes d'emploi chez Cascades



**Marc Thompson**  
marc.thompson@tribune.qc.ca  
EAST ANGUS

À peine quelques mois après l'annonce d'une mise à pied de 33 employés du côté de Cascades Cartons plats, c'est au tour de la division Papiers de Cascades East Angus de remettre une trentaine de personnes.

D'après le directeur général de l'usine, Gyno Lévesque, Cascades n'avait pas le choix, puisqu'elle est vulnérable, entre autres, à la hausse du dollar canadien, qui ne facilite pas les exportations. «Mais,

souligne M. Lévesque, c'est davantage à cause du décroissement de la popularité du papier Kraft. Nous représentons la seule usine de pâtes et papiers qui fabrique du Kraft, et c'est un produit qui n'est plus beaucoup en demande depuis plusieurs années.»

Selon le représentant syndical des travailleurs des pâtes et papiers, Claude Ménard, la nouvelle a été confirmée par les patrons mardi. «Les premières mises à pied seront effectuées en mai et se poursuivront en juin prochain. Mais nous avons la ferme intention d'insister sur des arguments qui pourraient faire changer le plan de restructuration pour faire comprendre à la compagnie qu'il ne sera pas plus efficace», mentionne-t-il.

Du côté de Cascades, Gyno Lévesque

souligne que les employés étaient au courant des difficultés financières de la division, et que la décision entraînant cette restructuration est le fruit d'une longue réflexion. Les dirigeants ont donc l'intention de s'asseoir avec les syndiqués pour minimiser l'impact des licenciements, mais non pas pour revenir sur la décision.

«Ce plan permettra à Cascades d'améliorer son rendement. Nous faisons des investissements à l'intérieur du plan, et si nous annonçons 30 coupures d'emploi, ce n'est pas pour en arriver à 20. En posant ce geste, nous assurons la position de Cascades dans le marché. Les gens ne doivent pas s'alarmer, puisque l'avenir est plus reluisant», ajoute M. Lévesque.

Claude Ménard, pour sa part, est en désaccord avec les investissements qui remplaceront des hommes, ce qui pourra créer des situations dangereuses pour les employés. «Ils disent qu'ils feront des investissements dans la fournaise, mais ce ne sont que des «bébelles» qui ne pourront pas remplacer les hommes. Il fait extrêmement chaud dans la fournaise, et le fait d'y enlever deux gars sur la même ligne est inacceptable. Ça va les surcharger, et on ne peut pas en mettre plus sur leur dos», lance-t-il.

Le représentant syndical entend s'informer aux Normes du travail afin de savoir si ces mises à pied à la fournaise, endroit le plus dangereux de l'usine, ne sont pas exagérées. «On ne peut pas avoir un seul homme à la fournaise. Il y a des endroits où la pression est très élevée, et

ce n'est pas prudent.»

Quelques employés parmi ceux qui se retrouveront sans emploi ce printemps étaient près de la retraite, et pourront donc en profiter. Pour ce qui est des autres, Cascades a l'intention de leur donner la priorité pour travailler au remplacement pendant les vacances au cours de l'été, au détriment de la trentaine d'étudiants qu'on engage chaque été.

M. Lévesque a même souligné la possibilité que les employés mis à pied prochainement à la division des Cartons plats puissent également travailler durant la saison estivale. Quoi qu'il en soit, chez le syndicat, on souhaite fortement que les anciens employés aient la priorité sur les étudiants.

## Lapierre confirme qu'il y a aura une assemblée d'investiture



**Gilles Besmargian**  
gilles.besmargian@tribune.qc.ca  
VICTORIAVILLE

La visite à Victoriaville, hier, du lieutenant politique du premier ministre Paul Martin pour le Québec, Jean Lapierre, a permis une fois pour toutes d'établir la façon dont sera choisie la porte-étendard du Parti libéral du Canada (PLC) dans Richmond-Arthabaska aux prochaines élections.

Il aura fallu beaucoup de temps, selon certains, mais les choses sont maintenant très claires.

Pour que la candidate soit officiellement reconnue par le PLC, elle devra d'abord avoir été élue par les membres du parti lors d'une assemblée d'investiture. Pour le moment donc, ce n'est pas Christine Saint-Pierre. Et encore moins Lise Setlakwe qui, à la mi-février, avait pour ainsi dire jeté la serviette en laissant le chemin libre à sa rivale. Mais voilà qu'au cours des derniers jours, elle avait frappé à la porte des hautes instances du PLC pour mettre fin à un imbroglio qui persistait à ses yeux.

Mme Setlakwe, déçue de la tournure des événements, a confirmé à La Tribune qu'elle ne se prêtera pas à une assemblée d'investiture, à une date non encore déterminée.

«Je ne suis pas confortable de me présenter à une assemblée d'un parti



Jean Lapierre

qui ne tient pas parole. Dans ma tête, un comité m'avait choisi au mois de janvier et tout à coup sa décision ne vaut rien. Pourtant, ajoute la commerçante, la permanence avait accepté la façon de faire, mais voilà qu'aujourd'hui elle ne l'endosse plus.»

Pour Lise Setlakwe, il n'est donc pas question de travailler pour le PLC dans le comté lors du prochain scrutin (elle demeurera neutre) ou, au préalable, de faire acte de présence à l'assemblée d'investiture au cours de laquelle, semble-t-il, seule Christine Saint-Pierre sera sur les rangs.

C'est de par sa constitution que le Parti libéral refuse de reconnaître la décision du comité qui, il y a un mois et demi, avait d'abord arrêté son choix sur Mme Setlakwe pour représenter la formation politique au scrutin prévu ce printemps.

«Seuls les candidat(e)s choisi(e)s par les membres dans le cadre d'une convention ont le privilège de représenter le PLC lors de la prochaine élection générale au pays. À cet effet, le premier ministre Martin a été très clair. Il a dit à plus d'une reprise qu'il voulait des assemblées d'investiture dans toutes les circonscriptions au pays. Il s'agit peut-être d'un processus dur, pénible, dans certains cas, mais c'est la démocratie.»

«Dans Richmond-Arthabaska, de poursuivre Jean Lapierre, sachant que mesdames Saint-Pierre et Setlakwe songeaient à se présenter, l'association avait imaginé une façon de faire afin d'éviter des déchirures, mais le processus ne respecte pas la constitution. J'avoue que c'était une tentative de bonne foi.»

Pourquoi, cette année, le premier ministre souhaite que ce soit absolument une femme dans Richmond-Arthabaska? À cette question, M. Lapierre répond que M. Martin veut une meilleure représentativité féminine à la Chambre des communes, même si pour certaines personnes ça peut sembler à une mesure discriminatoire. Il faut savoir aussi que les femmes représentent 53 pour cent de la population au Canada. Il a aussi rappelé qu'à l'élection de 2000, Jean Chrétien avait personnellement choisi des femmes dans 11 circonscriptions.

À savoir si le dossier chaud des commandites risquait de faire mal aux libéraux, Jean Lapierre prétend que non. «Je pense que la population réalise que M. Martin a hérité d'une situation et qu'il

a pris des mesures exceptionnelles pour mettre les choses au clair. Au cours des prochains jours, enchaîne-t-il, d'autres mesures seront annoncées et celles en cours donneront sûrement des résultats.»

Le lieutenant québécois de Paul Martin affirme par ailleurs ne pas être au courant de la date du déclenchement des élections au pays. Une chose est sûre, il sera de retour dans Richmond-Arthabaska au cours de la campagne électorale.

## L'odeur de marijuana trahit l'occupant des lieux

**Nelson Fecteau**  
THETFORD MINES

Un enquêteur de la Sûreté Municipale de Thetford Mines qui se rendait à un domicile de la rue Roosevelt à Thetford Mines afin d'interroger une dame comme témoin dans un dossier d'enquête a été bien servi par son flair. Cela a conduit à l'arrestation d'un individu de 28 ans.

Le suspect a été arrêté comme occupant des lieux et propriétaire des objets saisis. Il a été libéré sur promesse de comparaître et devra revenir devant la Cour le 29 avril 2004 pour sa comparution. Quant à la dame présente sur place, elle a été libérée sans condition pour l'instant.

Dès l'ouverture de la porte de la résidence, le policier a perçu une odeur lui

laissant croire que son enquête n'allait pas se limiter au dossier qu'il désirait compléter. Ses doutes allaient rapidement se confirmer alors qu'il devenait évident que ces odeurs s'apparentaient de façon évidente à la marijuana. Assisté de plusieurs autres policiers, l'enquêteur a vite découvert et saisi plants et équipement au sous-sol du domicile.

Les policiers ont saisi 285 plants de différentes hauteurs et 10 plants coupés et séchés. À cela s'ajoutent une balance, des lampes, des fluorescents et de l'engrais.

Les policiers ont aussi retrouvé dans le congélateur du réfrigérateur de la cuisine 27 sacs à sandwich remplis de marijuana de même que deux plats de margarine également remplis de marijuana.

Production et équipement saisis auraient une valeur de 160 000 \$.

## Carrières et professions

**SGT**

OFFRE

0,36 \$/ MILLE

POUR LA DIVISION SUIVANTE :

côte :

« NORD-EST DES USA »

- ✓ DÉTENIR PERMIS CLASSE 1
- ✓ RETOUR LES FINS DE SEMAINE, SI DÉSIRÉ
- ✓ BASÉ À ROCK FOREST OU ST-GERMAIN

Info-recrutement  
1 888 748-4213  
jobs@sgt.qc.ca

116082



# Radio-Canada Estrie

## CE SOIR

Non... Pas question de vivre en ville!

# Aujourd'hui

en semaine. **17 h**

www.radio-canada.ca/estrie

# Grande réouverture!

**Toujours la même adresse et le même excellent service.**



• Vente • Location • Réparation



Pour faire place à de nouvelles lignes de produits

**RABAIS ALLANT JUSQU'À 50%**

sur certains articles sélectionnés.

Pour des produits de qualité à bons prix, venez rencontrer Bruno, Jean-Paul, ou Richard.

**PAINCHAUD MUSIQUE INC.**

À VOTRE SERVICE

DEPUIS 1971

arpain@videotron.ca

# Économie

S&P/TSX Venture 1869,44 ▼ 26,51 | S&P/TSX 8503,88 ▼ 81,54 | Dow Jones 10128,38 ▼ 168,5 | Dollar 75,77 \$ ▲ 0,20 | Or 400,70 \$ ▲ 0,70 | www.lapresseaffaires.com

## MAAX vendu pour 640 millions \$

**Karine Fortin (PC)**  
MONTRÉAL

Six mois après sa mise en vente, le fabricant d'articles de salle de bain MAAX a été acquis hier pour 640 millions \$ par un groupe d'investisseurs canadiens et américains.

Si tout se déroule comme prévu, l'entreprise de Sainte-Marie-de-Beauce passera d'ici le début du mois de juin aux mains de la firme J.W. Childs Associates, qui deviendra actionnaire majoritaire, ainsi que de Borealis Capital Corp. et de la Caisse de retraite des employés municipaux de l'Ontario

(OMERS). Les principaux dirigeants de MAAX, dont le pdg André Héroux, conserveront une participation d'environ 5 pour cent dans la société dont le capital sera fermé au lendemain de la transaction.

Le prix de vente équivalait à 22,50 \$ par action ordinaire, soit 22 pour cent de plus que le cours du titre de la société, le jour avant sa mise aux enchères, en septembre dernier.

L'offre a été jugée juste et satisfaisante par le comité de MAAX chargé d'étudier les propositions d'achat de même que par les experts conseil de Merrill Lynch et de la Financière Banque Nationale.

Elle a aussi reçu l'appui du fondateur Placide Poulin, détenteur de 14,5

pour cent du capital de l'entreprise. La proposition sera soumise aux actionnaires lors d'une assemblée qui devrait se tenir autour du 7 mai prochain.

La réunion sera présidée par M. Poulin. L'homme d'affaires beauceron a laissé savoir qu'il entendait ensuite prendre «une retraite bien méritée». Il est âgé de 65 ans.

Après plus d'une décennie au service de l'entreprise familiale, les enfants de Placide Poulin, Marie-France et David, ont pour leur part décidé de quitter le bateau pour se consacrer «à la poursuite d'intérêts personnels».

L'entreprise a aussi un nouveau chef de la direction financière. L'ancien premier vice-président exécutif de Quebecor World, Denis Aubin, a en effet remplacé hier Richard Garneau, parti à

la retraite.

En dépit du changement de propriétaire, la stratégie de croissance de MAAX demeure à peu près la même, a souligné André Héroux, en entrevue à la Presse Canadienne. «Et notre objectif d'un milliard de dollars de ventes est toujours en vigueur.»

En juillet dernier, MAAX disait s'attendre à des ventes consolidées de 700 à 750 millions \$ pour l'exercice terminé le mois dernier.

M. Héroux s'est dit extrêmement satisfait des résultats du processus de vente qu'il juge avantageux pour les actionnaires comme pour les employés.

«Si on avait été achetés par un compétiteur, il aurait probablement intégré MAAX et ses usines dans sa stratégie à lui, alors qu'en ce moment on est auto-

nome», a-t-il insisté.

Dans un communiqué, les acheteurs ont déclaré qu'ils se réjouissent à l'idée «d'appuyer MAAX dans la réalisation de ses plans de croissance pour les prochaines années en bâtissant sur les assises mises en place par le fondateur et sa famille».

Fondée en 1969, MAAX a grossi par acquisitions pour devenir le plus important fabricant de baignoires, de douches, de spas et d'accessoires de cuisine du Canada. L'entreprise emploie actuellement 3800 employés dans 25 usines et des centres de distribution au Canada, aux États-Unis et en Europe.

Hier, à la Bourse de Toronto, l'action de la compagnie a perdu 0,20 \$ pour terminer la journée à 22,25 \$.

## Autre acquisition de Cascades

**Presse Canadienne**  
MONTRÉAL

Cascades poursuit son expansion aux États-Unis en achetant une usine de papier tissé à Memphis, au Tennessee, qui est actuellement en arrêt de production.

Les actifs acquis comprennent notamment une machine à papier, des lignes de transformation et une usine de pâte désencrée. Cette dernière appartenait à American Tissue, un important producteur américain de papier tissé qui avait dû se placer en septembre 2001 sous la protection de la loi sur les

faillites.

Quant à la machine à papier tissé ainsi qu'aux lignes de transformation, elles étaient détenues par un fiduciaire au nom de GE Commercial and Industrial Finance.

Ces acquisitions permettront à Cascades d'augmenter d'environ 8 pour cent sa production annuelle de papier tissé. L'investissement total pour Cascades s'établira à 11,5 millions \$ US.

La direction de Cascades a précisé que le démarrage de la machine à papier sera dicté par les conditions du marché. Les lignes de transformation seront, quant à elles, graduellement mises en marche plus tard cette année et produiront du papier hygiénique ainsi que des serviettes de table.

## La FTQ appuie Bombardier

**Karine Fortin (PC)**  
MONTRÉAL

Redoutant un affaiblissement du secteur de l'aéronautique, la FTQ et ses syndicats affiliés pressent Ottawa d'agir pour inciter le transporteur Air Canada à privilégier Bombardier au moment de ses achats d'appareils.

D'après un quotidien torontois, le

transporteur aérien de restructuration aurait l'intention de modifier sa plus récente commande d'appareils régionaux, confirmée en décembre dernier, au détriment de l'avionneur québécois.

Si les informations publiées lundi s'avèrent exactes, Bombardier ne construirait plus qu'une quinzaine d'avions de 74 places au lieu de 30. C'est sa rivale brésilienne Embraer qui bénéficierait de ce changement puisqu'elle serait chargée de fournir 15 appareils de plus que prévu.

## Données réelles en vigueur le 11 mars Les taux d'intérêt cette semaine dans les principales banques et fiducies canadiennes

Taux directeur <b>2,25%</b>	Taux préf.	Hypothèques			Epargne quot.	Dépôt à terme		CPG
		1 an	3 ans	5 ans		30 jours	90 jours	
<b>Banque Royale</b>	4,00	4,30	5,30	5,80	0,07	0,75	0,75	1,05
<b>CIBC</b>	-	3,95	5,20	5,80	0,10	0,75	0,75	1,05
<b>Banque de Montreal</b>	4,00	4,25	5,20	5,80	2,00	0,75	0,85	1,05
<b>Banque Scotia</b>	4,00	4,30	5,20	5,80	2,00	0,75	0,85	1,15
<b>TD Canada Trust</b>	-	4,30	5,20	4,65	0,05	0,75	0,90	1,05
<b>Banque Nationale</b>	4,00	4,25	5,30	5,80	0,02	0,75	0,75	1,15
<b>Banque Laurentienne</b>	4,00	4,25	5,30	5,80	0,05	0,75	0,75	1,15
<b>HSBC</b>	-	4,30	5,30	5,80	0,05	0,75	0,75	1,15

Source: CANNEX - PC

Fiducies Desjardins	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	1,00	1,00	1,15
<b>Caisses populaires</b>	4,00	4,25	5,30	5,80	0,00	1,00	1,00	1,15
<b>La Capital ass MFQ</b>	-,-	4,29	5,29	5,79	-,-	-,-	-,-	-,-
<b>Groupe Investors</b>	-,-	4,30	5,25	5,80	0,00	0,00	0,00	0,00

**PROMUTUEL** Assurance et produits financiers 821-2116

**Compte-chèques à haut rendement: 2.5%**

REER - Certificats de placement garantis - Prêts

Contactez-nous pour connaître les taux et conditions

**Toronto** L'indice S&P/TSX a perdu 81,54 points, à 8503,88, sur un volume de 393,0 millions d'actions échangées.

**TORONTO (PC)** — Les cours ont clôturé en baisse à la Bourse de Toronto, hier.

L'indice Nasdaq Canada a perdu 10,16 points, à 445,36, le volume ayant été de 89,2 millions d'actions.

Indice - Québec	11 mars 2004	(18 H 00)	http://www.iq30-iq150.org
Fermeture	1054,36	-7,26	1,04%
Variation journalière	1099,38	-8,16	3,86%
Variation depuis le 1 <sup>er</sup> janvier			1,94%
Rendement en dividende			45 879 080
Volume total			
IQ-30			
IQ-150			

Société	Prix au 11 mars 2004	Variation (\$)	Variation (%)	Volume
Le Groupe Jean Coutu (PIC) Inc.	44,30	0,40	0,91%	307 845
Groupe SNC-Lavalin Inc.	18,30	0,30	1,67%	11 468
Groupe Laprise & Verreault Inc.	13,50	0,30	2,27%	259
Shermag Inc.	22,75	0,25	1,11%	2 130
Industries Larosde Inc.	44,20	0,20	0,45%	115 759
Industrielle Alliance Assurances et services financiers Inc.	2,90	0,20	7,41%	8 000
Groupe Immobilier Grilli Inc.	6,90	0,15	2,22%	97 811
L'Appelant Inc.	15,75	0,15	0,95%	279 160
Transac A.T. Inc.	5,61	0,14	2,50%	1 800

Société	Prix au 11 mars 2004	Variation (\$)	Variation (%)	Volume
Neurochem Inc.	26,10	-1,59	-5,74%	60 224
Les Industries Duroil	45,35	-1,20	-2,58%	48 222
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	50,10	-0,65	-1,28%	550 635
Quincailles Richelieu Ltée	20,25	-0,60	-2,88%	7 825
Cuqcoo Câble Inc.	19,60	-0,60	-2,97%	31 610
Saputo Inc.	30,75	-0,55	-1,78%	70 094
Banque Laurentienne du Canada	28,20	-0,50	-1,74%	63 540
BCE Inc.	28,65	-0,50	-1,72%	2 398 368
Quebecor World Inc.	23,82	-0,48	-1,93%	718 394
Viviparation Conche-Tard Inc.	28,60	-0,45	-1,55%	1 408 987

Société	Prix au 11 mars 2004	Volume
MAAX Inc.	22,25	5 756 046
Bombardier Inc.	6,44	5 515 240
Mtree Telecom Inc.	2,17	2 287 465
Banque Royale du Canada	62,04	2 491 980
BCE Inc.	28,65	2 398 368
Alcan Inc.	56,70	2 316 633
Air Canada	1,34	1 758 767
Groupe CGI Inc.	8,30	1 542 250
Albitri Consolidated Inc.	0,94	1 470 134
Administration Conche-Tard Inc.	28,60	1 408 987

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

**TSX**

**TORONTO (PC)** — L'indice de la Bourse de croissance TSX a clôturé à 1869,44, en baisse de 26,51 points, hier.

Le volume a été de 76,3 millions d'actions transigées.

**New York**

**NEW YORK (AP)** — Hier à la Bourse de New York, le Dow Jones des 30 valeurs industrielles a perdu 168,51 points, à 10 128,38.

L'indice S&P 500 a glissé de 17,11 points, à 1106,78.

Le composite Nasdaq a perdu 20,26 points, à 1943,89.

Le volume au NYSE a été de 1,89 milliard d'actions transigées. Parmi les 3445 titres ayant fait l'objet de transactions, 893 ont augmenté, 2403 ont reculé et 149 ont clôturé sans changement.

**Bénéfices**

**Bénéfices de société déclarés hier:**

**La Baie d'Hudson:** année terminée le 31 janvier 2004: 69 000 000 \$, 0,82 \$ par action; 2003, 111 000 000 \$, 1,40 \$ par action. Chiffre d'affaires: 2004, 7 400 000 000 \$; 2003, 7 384 000 000 \$.

**Husky Injection Molding Systems:** trois mois clos le 31 janvier 2003: 3 725 000 \$ US, 0,03 \$ par action; 2003, 11 372 000 \$, 0,10 \$ par action. Chiffre d'affaires: 2004, 177 880 000 \$; 2003, 185 174 000 \$.

**Fonds de revenu Innergex:** année finie le 31 décembre 2003, 4 507 080 \$, 0,25 \$ par part. Chiffre d'affaires: 2003, 10 785 628 \$.

**KING WELLINGTON**  
dmessier@latribune.qc.ca **Denis MESSIER**

Après sept ans derrière le bar du East Side Mario's de Sherbrooke, CHANTAL LAMIRANDE prend la route de la Californie ce week-end afin d'y rejoindre son ami de coeur, un ingénieur et ancien membre de l'équipe Magnola d'Asbestos. Détentrice d'un bac en français de l'UdeS, CHANTAL souhaite agir à titre de professeur de français en Californie. Bonne chance CHANTAL!

Aucune date n'a encore été fixée pour le début des travaux, mais le président et propriétaire des magasins Le Végétarien, MICHEL LAPIERRE, planifie de convertir son magasin des Terrasses 777 dans l'Est, un peu à l'image des transformations qui se feront au cours des dix prochains jours aux Terrasses Jacques-Cartier...

Il ne faut pas penser que l'absence du boucher CLEMENT JACQUES de la Boucherie Clément Jacques des Terrasses Jacques-Cartier quand viendra le temps de l'ouverture officielle du nouveau Végétarien, le 25 mars, signifie que l'ami CLEMENT «boude» les travaux à l'angle Jacques-Cartier et King. CLEMENT est tout simplement en voyage alors que les travaux furent retardés un peu...

LUC GAUDREAU possède une expérience de 18 ans à titre de vendeur chez Dyson & Armstrong de Richmond. LUC, un supporter du Saint-François de Sherbrooke de la LHSMQ, me confiait l'autre soir que BILL STEVENS, le proprio, ne regrette pas son nouveau site. Déjà, un 1er anniversaire!

Avec la transaction permettant à Proviso de mettre la main sur le marché de JEAN PELCHAT, de Magog, il ne reste plus dans la grande région de l'Estrie que deux bannières indépendantes. CLAUDE RIOPEL est l'un de ceux-là à Lennoxville, et PAUL LANDRY, comme je vous le disais plus tôt cette semaine, est l'autre, au Centre d'achats King de Sherbrooke. Ni l'un et ni l'autre n'a l'intention de céder un pouce de terrain. PAUL aimait encore le monde de l'épicerie alors que sa clientèle dépasse, selon mes informations, le chiffre de 8 000 sur une base hebdomadaire...

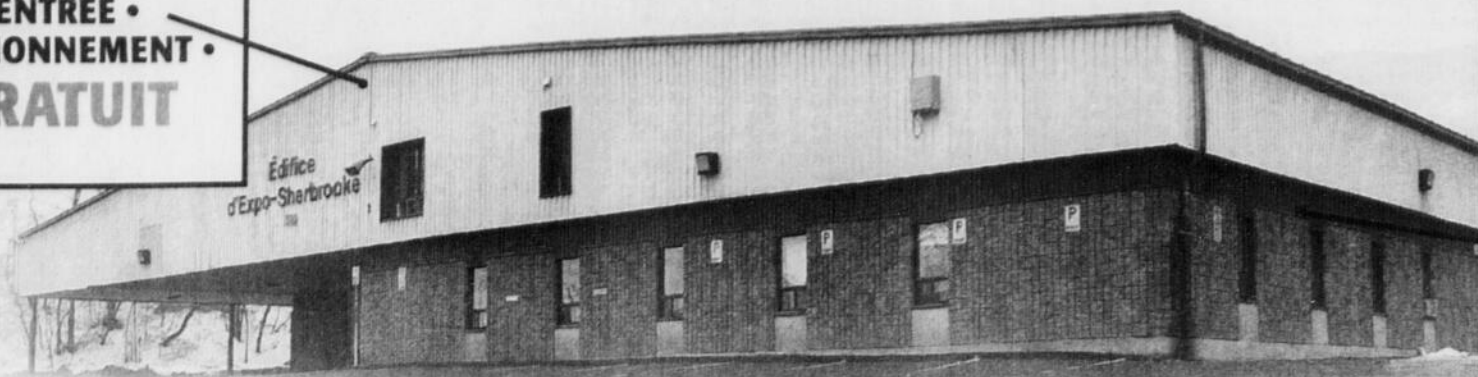


**DE MIDI À 21 h**

**À L'ÉDIFICE CERAS**

CENTRE EXPO SHERBROOKE  
Derrière le Palais des Sports

- ENTRÉE •
  - STATIONNEMENT •
- GRATUIT**



**MIDI À 21 h**

Alors que les concessionnaires automobiles fermeront leurs portes à 17 h, NOUS CONTINUONS JUSQU'À 21 H.

# CE VENDREDI 12 MARS

**HEURES DE LIQUIDATION : DE MIDI À 21 h • OUVERT AU GRAND PUBLIC**

DES MODÈLES 2004  
à compter de

# 9998\$

**LIQUIDATION FINALE  
DE MODÈLES 2003  
EN BAS  
DU COÛTANT!**



**LES FRAIS  
D'INTÉRÊTS  
SONT INTERDITS**  
SUR TOUS LES MODÈLES IDENTIFIÉS

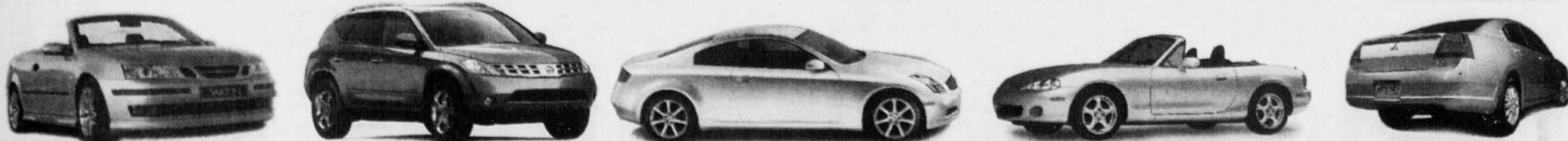
**OU**

**1<sup>er</sup> PAIEMENT  
EN 2005!**

**DERNIÈRE HEURE : NOUS CONFIRONS LA LIQUIDATION  
DU 200<sup>e</sup> VÉHICULE. FIÈVRE DU PRINTEMPS!**

**NOUS DOUBLONS  
LA GARANTIE  
DE CHAQUE VÉHICULE**  
Aucune exception

**LES PRIMEURS 2004-2005 DE TOUTES MARQUES  
AU MÊME ENDROIT!**



Nous doublons la garantie du groupe motopropulseur de chaque constructeur. Aucune exception. Prix spécial à l'achat, t.p. en sus. 0% d'intérêt ou premier paiement en 2005 à l'achat de tous modèles identifiés. Programme de location exceptionnel, disponible sur place. Certains modèles 2003/2004 sont en quantité limitée. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place.

**LA SUPER  
VENTE de GARAGE**  
*de la famille Beaucage*

**5<sup>e</sup> ÉDITION**